

UMĚLECKÁ ČINNOST DIVADLA V DLOUHÉ



V ROCE 2008

**DIVADLO
V DLOUHÉ**

VÝKONOVÉ UKAZATELE

Celkem akcí pořádaných divadlem **377**

Z toho:

- počet představení na vlastní scéně vlastním souborem 229
- počet představení vlastního souboru na zájezdech 17
- počet představení hostů a v rámci spolupořádání 85
- pronájmy k divadelním účelům 46

Celkový počet diváků na domácí scéně **87.072**

Z toho:

- počet dětských a studentských diváků 50.408
- podíl dětských diváků v publiku 58 %

Procento návštěvnosti **96 %**



ÚSPĚCHY A OCENĚNÍ

**HELENA DVOŘÁKOVÁ ZÍSKALA NEJPRES-
TIŽNĚJŠÍ DIVADELNÍ OCENĚNÍ —CENU
ALFRÉDA RADOKA ZA NEJLEPŠÍ ŽENSKÝ
HERECKÝ VÝKON ROKU 2007.**

Členka Divadla v Dlouhé Helena Dvořáková se za svůj výkon v roli Faidry ocitla mezi **třemi nominovanými za herecký výkon v kategorii činohra také v CENÁCH THALIE.**



Helena Dvořáková—Faidra

Hlasy kritiků získali v Cenách Alfréda Radoka:

Herec Divadla v Dlouhé **MILOSLAV KÖNIG - 2-3. místo v kategorii TALENT ROKU**

Faidra—nominace na inscenaci roku

Miroslav Táborský za roli Thesea v inscenaci Faidra

Bořivoj Navrátil za hlavní roli v inscenaci Titus Andronicus

Divadlo v Dlouhé v kategorii Divadlo roku

David Marek a Hana Fischerová za scénickou a kostýmní výpravu k inscenaci Faidra

Jaroslav Milfajt za scénickou výpravu k inscenaci Pokus o Létání

Petr Skoumal za hudbu k inscenaci Faidra.



Miloslav König—Faidra

Kmenový režisér a člen uměleckého vedení Divadla v Dlouhé Jan Borna se stal držitelem **CENY MINISTRA KULTURY ZA CELOŽIVOTNÍ UMĚLECKÉ ZÁSLUHY V OBLASTI DIVADLA A ZA POČIN** – režii a spolutvorství inscenace **Oněgin byl Rusák** v Divadle v Dlouhé. V minulých letech toto ocenění získali například Otomar Krejča, Jiří Suchý, David Radok nebo Ladislav Smoček. Slavnostní předání cen moderoval herec Divadla v Dlouhé Jan Vondráček a zazněly písně z inscenace Kabaret Prévert – Bulis.

V kategorii **Projekt roku** divadelní přehlídky

...příští vlna/next wave... byl oceněn **Petr Lanta** za režii inscenace Divadla v Dlouhé **Před zlatnickým krámem**. Inscenaci Hry, jejímž autorem je předchozí papež Karol Wojtyła jsme uváděli v sezoně 2007—2008.



Režisér **JAN BORNA** byl zvolen Divadelními novinami

OSOBNOSTÍ MĚSÍCE ÚNORA, a to za režii inscenace Oněgin byl Rusák.

PREMIÉRY ROKU 2008

Irena Dousková

ONĚGIN BYL RUSÁK

Reálný socialismus v době svého tlení ve volném pokračování bestselleru

Hrdý Budžes

režie Jan Borna

Scéna Jaroslav Milfajt, kostýmy Petra Štětinová

Hudba Milan Potoček

premiéra: 19. ledna 2008

první uvedení

Hrají: Lenka Veliká, Ivana Lokajová, Jan Vondráček, Pavel Tesař, Martin Matejka, Martin Veliký, Magdalena Zimová, Michaela Doležalová, Iva Klestilová, Jiří Wohanka, Arnošt Goldflam, Marie Turková, Čeněk Koliáš, Miroslav Hanuš, Naďa Vicenová, Klára Oltová, Ilona Svobodová a další.

Ve volném pokračování bestselleru Hrdý Budžes pokračuje i hlavní hrdinka Helenka Součková po stupínkách československého socialistického vzdělávacího systému a dospěje až na gymnázium, kde ji zastihuje autorka Irena Dousková v knize Oněgin byl Rusák. Tato spisovatelka pak pro Divadlo v Dlouhé napsala dramaturgii své knihy a ve spolupráci s režisérem Janem Bornou připravili podklad pro novou inscenaci, ve které prakticky celý soubor Divadla v Dlouhé zavzpomíná na svá studijní léta v 80. letech. V letech zmrtvení celé společnosti, v letech beznaděje na změnu, ale zároveň pro mladé lidi v letech mládí, dospívání a lásek navždy prvních, křehkých a nezapomenutelných.



Z recenzí:

Oněgin je více než legrace na téma socialismu

(Kateřina Kolářová, MF Dnes)

...Oproti komornímu Budžesovi je Oněgin, s nadsázkou řečeno, operou. Na dvou protilehlých točnách na pozadí panoramatu Prahy rotuje výjev za výjevem, prokládaný písničkami domácí neoficiální scény osmdesátých let. Oněgin byl Rusák je titul pro Dlouhou jako dělaný - potřebuje totiž perfektní týmovou souhru, kolektivního ducha a herce, kteří se s bravurou v mžiku přemění na hudební hvězdy od Jany Kratochvilové přes Michala Kocába po Jima Morrisona. ..Není pochyb, že Divadlo v Dlouhé má na repertoáru zaslouženě další trháč.

Takoví jsme byli

(Jana Soprová, scena.cz)

... Výborně herecky, hudebně i pěvecky disponovaný soubor měl zase příležitost se předvést ve všech svých dovednostech. ... Toto svědectví o době minulé je lehce nostalgickou vzpomínkou na „báječná léta pod psa“, která jsme, i bez naděje, že se to někdy změní k lepšímu, prožívali naplno, se všemi průšvihy, smutky a také radostmi. Svěží, chytrá a příjemná zábava.

PREMIÉRY ROKU 2008

Pierre de Marivaux **EXPERIMENT**

Překlad Karel Kraus a Otomar Krejča ml.

režie Hana Burešová

Dramaturgie Štěpán Otčenášek

Scéna David Marek, kostýmy Hana Fischerová

Hudební spolupráce Jan Vondráček

premiéra: 19. března 2008

Hrají: Helena Dvořáková, Klára Oltová, Miloslav König, Martin Němec a další

Východiskem hry Experiment je otázka, zda byl první nevěrný muž či žena. K rozřešení tohoto sporu Knížete s Kněžnou sledujeme spolu s nimi zvláštní laboratorní pokus: dva chlapci a dvě dívky, kteří byli dosud vychováni v izolaci každý zvlášť a nepoznali nikoho jiného než své černé vychovatele, jsou poprvé konfrontováni nejprve sami se sebou (prostřednictvím odrazu ve vodě) a posléze i se sebou navzájem. V souladu s přirozeností se rodí první erotické okouzlení, láska, ale také sebeláska, žárlivost, touha dobývat a vlastnit. Náš úsměv vyvolá animální zvědavost a naivní upřímnost mladých lidí – jednají totiž bez společenských póz a masek, které dosud nemohli poznat. S úsměvem se ale ukrývá i pochybnost nejen o lidském charakteru, ale především o smyslu a etice takového pokusu s lidmi, neboť otázka, které pohlaví je příči-

Z recenzí:

Dynamika inscenace se stupňuje, když jsou páry záměrně promíchány a u „pokusných králíků“ vítězí zvědavost a touha milovat se s tím, kdo je právě po ruce. Významnou roli má hudba Jana Vondráčka a scéna Davida Marka. Na té scéně cosi nehraje: zahrada s betonovými komponenty se podobá výběhům, jaké známe ze zahrad zoologických, stromy jsou tyčové konstrukce se zavěšenými jablky, chování párů „mimo výběh“ sledujeme na velkých obrazovkách...

Závěr inscenace dosloví, co scéna naznačuje: experiment je televizní reality show a aristokraté, které počínání párů celou dobu sledují, jsou jejími moderátory. Režisérka tímto šťastným nápadem přenesla rokokovou hru do dneška, aniž by jakkoli oslabila její účinnost. Naopak: téma manipulace člověka člověkem je podtrženo a získává silnou rezonanci se současností.

Bronislav Pražan, Týdeník Rozhlas



Klára Sedláčková—Oltová a Helena Dvořáková



Peter Varga a Ivana Lokajová

PREMIÉRY ROKU 2008

Kchung Šang-žen

VĚJÍŘ S BROSKVOVÝMI KVĚTY

Režie: J. A. Pitínský

Dramatizace a dramaturgická spolupráce: Hubert Krejčí

Překlad: Dana Kalvodová, dramaturgie: Štěpán Otčenášek

Scéna: Ján Zavarský, kostýmy: Markéta Hořejší

Hudba: Richard Dvořák

česká premiéra



Premiéra 9. září 2008

Hrají: Miroslav Táborský, Vlastimil Zavřel, Helena Dvořáková, Klára Oltová, Michaela Doležalová, Lenka Veliká, Jan Vondráček, Pavel

Tesař, Tomáš Turek, Miloslav König, Martin Matejka, Peter Varga, Martin Veliký, Čeněk Koliáš, Jakub Žáček a další.

Jeden z nejvýznamnějších českých divadelních režisérů Jan Antonín Pitínský se vrátil na scénu Divadla v Dlouhé s čínským dramatem z konce 17. století Vějíř s broskvovými květy. Drama přeložila do češtiny Dana Kalvodová v roce 1993 a jde o první přebásnění této hry do evropského jazyka. Hra spojuje dva motivy—linii milostnou a linku historicko-politickou. Milostný příběh mladého vzdělance jménem Chou a nankingské nevěstky Li je přerován válkou a společenskou destrukcí konce dynastie Ming. V inscenaci se objevují pohybové prvky klasického čínského divadla a vliv říše středu je patrný i na kostýmech a líčení.

z recenzí

...Divadlo v Dlouhé se často vydává do neprobádaných divadelních končin a jejich odvaha a schopnost nestavět na vydobytém území a jít stále dál i za cenu neodhadnutelného risku je úctyhodná. Pitínský jim důvěru splatil skvělým výsledkem. Jana Paterová, Lidové noviny

Inscenace pražského Divadla v Dlouhé - Vějíř s broskvovými květy - je setkáním s neobyčejností a výjimečnou krásou. Divák skrze poetický text, výrazně výtvarnou a sofistikovanou hudební stylizaci i skrze pohybová pravidla všech performerů vstupuje na u nás neprobádané území tradičního asijského divadla... Před divákem se rozvíjí košatý a nepřehledný děj. Podstatné však není plné porozumění, které při prvním zhlédnutí není pro neznalého dávne čínské historie ani možné. Důležité je přijmout a nechat se oslovovat "živým květem" divadelní poezie. Herectví je vysoce stylizované, oproštěné od gestické popisnosti, psychologizace i násilné aktualizace či situačního dovysvětlování. Vladimír Hulec, MF Dnes

Inscenace se umístila na 6.-7. místě v anketě Divadelních novin INSCENACE ROKU 2008.



PREMIÉRY ROKU 2008

Jess Borgeson, Adam Long, Daniel Singer

KOMPLETNÍ DÍLO WILLIAMA SHAKESPEARA VE 120 MINUTÁCH

Režie: Jan Borna

Překlad: Jiří Josek

Scéna: Jaroslav Milfajt,

Kostýmy: Petra Goldflamová Štětínová

Hudba: Jan Vondráček

česká premiéra

Premiéra 29. listopadu 2008

Hrají: Miroslav Táborský, Jan Vondráček a Martin Matejka

Tři herci představují všech 37 her a 154 sonetů velkého dramatika pouze ve 120 minutách. Veselá a vtipně laděná inscenace je díky současnému překladu Jiřího Joska srozumitelná divákům od 16 let a nezklame ani ty nejnáročnější znalce Shakespeara. Američtí autoři scénáře a zároveň představitelé všech rolí Jess Borgeson, Adam Long a Daniel Singer uvedli tuto hru v premiéře 9. června 1987 v Kalifornii, evropskou premiéru měla v březnu 1992 v londýnském West Endu, od té doby je s úspěchem hrána po celé Evropě. Divadlo v Dlouhé se rozhodlo tento nevšední text inscenovat jako první v České republice.

Z recenzí:

Hravost, velká dávka zdravé improvizace, elegantní aktualizace nad rámec textu autorů zastupujících americkou RSC (Reduced Shakespeare Company). Archandělé hájící meči plamennými neposkvřenost Williamova díla budou mít samozřejmě ze Souborného díla W. S. ve 120 minutách nejméně šedesát minut zaražené větry. Místo doporučení jeden postřeh. Nevím jak kritici na premiéře, ale na první repríze pro obyčejné milovníky divadla tleskali diváci deset minut. Takže se ten Shakespeare s přidavky protáhl na minut sto třicet. A potom věřte titulům.

J. P. Kříž, Právo

S textem si výborně poradili tři herci Jan Vondráček, Miroslav Táborský a Martin Matejka. Skvěle fungují jako klaunské trio dodržující schéma dvou suverénů a jednoho mírného nekňuby a jejich dryáčnické komedianství a vynalézavost maximálně komunikuje s diváky. Zjevně s chutí improvizují a vymýšlejí, ostatně netají se s tím, že scénář hry jim byl spíš orientační mapou. Režisér Borna vtiskl celé mozaice pevný tvar a snažil se, aby ji spojilo jednotné téma. Bláznění se Shakespearem je tudíž i výsměchem všemu zhušťování, digestům a vlezlým nabídkám různých šuntů za hubičku, sugerujícím, že jde o výhodnou koupi... Jan Borna tento kabaret vystavěl s citem pro situační a slovní humor a také umí originálně zironizovat známá klíše a pohrát si s nimi v roztomile absurdních konotacích.

Jana Machalická, Lidové noviny



PREMIÉRY ROKU 2008—scénická čtení

Pavel Baďura – David Drozd

Kafka je mrkev

Režie: Pavel Baďura

Premiéra 7. dubna 2008

první uvedení

Hrají: Jan Vondráček, Martin Matejka, Miroslav Hanuš, Pavel Tesař a Martin Veliký.

Kafkovská besídka s Černou kávou a Suchary, věnovaná 45. výročí květnových událostí na zámku v Liblicích.

Před mnoha a mnoha lety se v jedné malé české vesničce sešlo zvláštní společenstvo. Bardi, jejichž sirény zněly buržoustskou nocí, mladíci sotva odkojení prsem Literárek, slovní vědci kráčeli šířky provoněnými cestičkami. Sešli se, aby seškrábli z mokrých kočičích hlav staré Prahy otisky, které tam zanechal - ON. Patron neurotiků, neduživců, slabých intelektuálů, zachmuřenců, pozérů a hysteriků. Aby znovu bloudil ulicemi srnčí pohled Franze K. Protože Praha by bez něj byla tak prázdná, tak prázdná, tak prázdná. Praha bez Kafky? To je jako New York bez Woodyho Allena. To prostě nejde.

Z recenzí:

Kvintet aktérů připomíná dobovou kulisu liblické konference: od všudypřítomných estébáků, opatrnických projevů východoněmeckých účastníků, groteskního posvěcení setkání čipernou Marií Majerovou až po zásadní vystoupení Eduarda Goldstücknera, Milana Kundery, Ernsta Fischera atd. Pavel Tesař, Miroslav Hanuš, Jan Vondráček a Martin Matejka nám předkládají k uvěření fakta i legendy. Zvláštní úkol připadl Martinu Velikému, který v postavě Gróňana ztvárnil katatonicky zmrtvělý euroskepticismus.

J. P. Kříž, Právo



Zuzana Ferenczová—Anton Medowits

Solitaire.sk

Režie: Karel Král

Premiéra 25. října 2008

první uvedení

Hrají: Magdaléna Zimová, Martin Veliký, Peter Varga a další

Scénické čtení nové slovenské hry, která letos v červnu zvítězila v soutěži slovenských her Dráma.

Z recenzí:

„Solitaire.sk je hra, která si vypůjčila název od pasiánsu, který je dodáván s programy Windows a vyžaduje jen jednoho hráče. O banalitě samoty vypráví vesele i smutně, ale především přesně a s vynalézavostí a empatií. A divák má pocit, že to, co prožívají její hrdinové, se děje přímo vedle něj, za zdí jeho bytu nebo u vedlejšího počítače...v Divadle v Dlouhé jej jako „scénické čtení“ připravil Karel Král. Ty uvozovky znamenají, že jde o mezní útvar, který lze klidně považovat za plnokrevnou inscenaci. Ostatně v Dlouhé je cyklus scénických čtení setrvale povedení a platí to i o posledním kuse... V Dlouhé se hraje slovensky, což má také svou poezii...“



Jana Machalická, Lidové noviny

DERNIÉRY ROKU 2008

Karol Wojtyła **PŘED ZLATNICKÝM KRÁMEM**

režie Petr Lanta

premiéra 19. prosince 2007—derniéra 11. března 2008

Divadelní hru napsal předcházející papež Jan Pavel II. Tuto „meditaci o manželské svátosti, přecházející chvílemi v drama“ jsme uvedli v české premiéře.

scénické čtení—česká premiéra

Alena Morávková **POSEDL MĚ DÁBEL**

režie Miroslav Táborský

premiéra 23. října 2007—derniéra 16.5. 2008

Scénická kompozice pro tři herce využívá úryvků z děl Michaila Bulgakova, korespondence autora a jeho ženy, a kromě poznatků o kruté době a tragickém údělu spisovatele za totality nám přibližuje sílu lásky, jež pomáhala autorovi překonat i ty nejtěžší chvíle. Účinkují: Miroslav Táborský, Nela Boudová a Miloslav König.

scénické čtení

Jordan Radičkov **POKUS O LÉTÁNÍ**

režie Jan Borna

premiéra 13. ledna 2007—derniéra: 9. června 2008

Skupinka mužů z Avramovských chalup objeví pošramocený vojenský balón. Když se s nimi vznese do výše, vzniká podklad pro budoucí legendu o chalupářích letících nad Balkánem, mezi anděly a draky. Divák se v Divadle v Dlouhé opět setkal s magií divadelního obrazu, živou hudbou (tentokrát inspirovanou balkánskou dechovkou) a humorem, lyrickým, ale i trochu smutným.

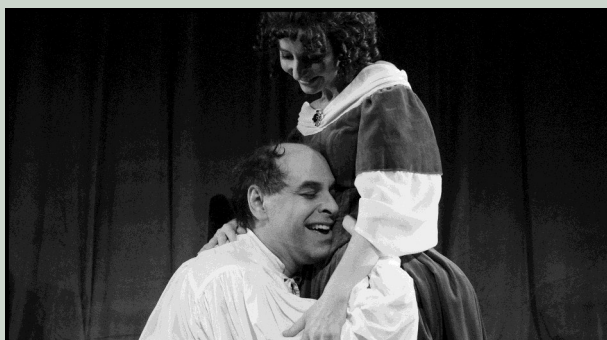


Michail Bulgakov—MOLIÉRE

Režie Sergej Fedotov

premiéra 10. září 2006—derniéra 4. 6. 2008

Hra zachycuje závěrečné „dvorské“ období života slavného komediografa Jeana-Baptista Poquelina, zvaného Molière (1622-1673). Režie se ujal hostující „mystický“ režisér Sergej Fedotov z Ruska. V hlavních rolích účinkovali: Miroslav Táborský, Ilona Svobodová, Klára Sedláčková-Oltová/Magdalena Zimová a další.



William Shakespeare **TITUS ANDRONICUS**

režie Ivan Rajmont

premiéra 26. května 2007—derniéra 15. prosince 2008

Snad nejkrvavější Shakespearova hra s největším počtem mrtvol a brutalit nezobrazuje už smrt jen jako individuální tragédii, ale jako obraz světa, který „se vymknul ze svých kloubů... a šílí“. Lest, úskoky a důmyslné masakrování je tu dovedeno ad absurdum a budí otázku, kde lze tento řetězec pomsty přetrhnout.

česká premiéra



DÁLE NA REPERTOÁRU

Petr Skoumal-Emanuel Frynta-Pavel Šrut-Jan Vodňanský

KDYBY PRASE MĚLO KŘÍDLA

režie Jan Borna

premiéra 14. prosince 1996, počet repríz 238*

první uvedení

Vian-Cami-Borna a kolektiv

KABARET VIAN-CAMI

režie Jan Borna

premiéra 5. února 1999, počet repríz 181*

první uvedení

Ludvík Aškenazy-Jan Borna—JAK JSEM SE ZTRATIL

režie Jan Borna

premiéra 26. února 2000, počet repríz 267*

první uvedení

Terry Pratchett-Stephen Briggs

SOUDNÉ SESTRY

režie Hana Burešová

premiéra 27. dubna 2001, počet repríz 142*

první uvedení

F. M. Dostojevskij-A. Camus—BĚSI

režie Hana Burešová

premiéra 20. dubna 2002, počet repríz 55*

Cena Alfréda Radoka za ženský herecký výkon pro Marii Málkovou

Prévert-Bulis—Borna a kolektiv

KABARET PREVÉRT-BULIS

režie Jan Borna

premiéra 15. ledna 2005, počet repríz 51*

první uvedení

Carlo Goldoni—LHÁŘ

režie Hana Burešová

premiéra 16. dubna 2005, počet repríz 77*

Cena Alfréda Radoka za mužský herecký výkon pro Jana Vondráčka

Henrik Ibsen—DIVOKÁ KACHNA

režie Jan Nebeský

premiéra 13. září 2005, počet repríz 35*

Cena Alfréda Radoka za ženský herecký výkon pro Jaroslavu Pokornou

Tatjana Lehenová-Jan Borna—

MYŠKA Z BŘÍŠKA

režie Jan Borna

premiéra 21. ledna 2006, počet repríz 52*

Terry Pratchett-Stephen Briggs

MAŠKARÁDA

režie Hana Burešová

premiéra 12. dubna 2006, počet repríz 53*

první uvedení

Seneca—FAIDRA

režie Hana Burešová

premiéra 17. března 2007, počet repríz 38*

první uvedení



* počty repríz jsou uváděny k 31. 12. 2008

FESTIVAL DÍTĚ V DLOUHÉ

10. ROČNÍK DIVADELNÍHO FESTIVALU PRO DĚTI A JEJICH DOSPĚLÉ

pod záštitou primátora hl. m. Prahy Pavla Béma

Jubilejní desátý prodloužený ročník festivalu se konal ve dnech 11.—18.května 2008.

Také letos festival nabídl divákům nejzajímavější inscenace, které v poslední době vznikly v českých a moravských profesionálních divadlech. Hráli jsme dopoledne pro školy, v podvečer a večer pro starší děti a teenagery a o víkendech odpoledne pro rodiče a děti.

O víkendech jsme připravili tzv. „rodinná odpoledne v divadle“, v rámci kterých kromě divadelních představení proběhly prohlídky zákulisí, při kterých se děti i dospělí seznámili s prostorem jeviště a hereckého a technického zázemí. Pro děti byla připravena řada her a soutěží. V prostorách divadla jsme připravili ve spolupráci s nadacemi pracujícími v oblasti péče o handicapované děti výstavy, seznamující diváky s touto problematikou.

Dětská diváci mohli navštívit kromě jiného například inscenace **Pohádková píšťalka** (Divadlo Radost, Brno), **O pejskovi a kočičce** divadla DRAK z Hradce Králové, **Popelka** Divadla rozmanitostí Most, **Červená Karkulka** Jihočeského divadla z Českých Budějovic, **Kouzelný cirkus Nori** Divadla loutek z Ostravy nebo inscenaci **Pidínci a modrý kocour** Moravského divadla z Olomouce. Pro starší děti a a teenagery jsme přivezli například inscenaci Slováckého divadla z Uherského Hradiště **Villon F.** nebo inscenaci **Růžový panter?** Brněnského divadla Husa na provázku.

Vítězem divácké ankety o Cenu Vojty Šálka - letos v podobě šálku—lodičky od sochařky Markéty Šaříkové - se stala inscenace **Pidínci a modrý kocour** Moravského divadla Olomouc.

Cenu rady festivalu získala inscenace **Romeo a Julie aneb Město hříchu** z brněnské Polárky.



FESTIVAL 13+

Festival 13+ je koncipován jako nesoutěžní divadelní přehlídka nejzajímavějších inscenací pro teenagery od 13, případně od 15 let, což je v domácí divadelně-festivalové nabídce naprostý unikát. Dramaturgie se zaměřuje na 3 okruhy: výběr z repertoáru mimo-pražských divadel, inscenace uměleckých škol (generační tvorba) a vlastní inscenace Divadla v Dlouhé pro tuto věkovou skupinu. Přehlídka nabízí i dopolední představení pro studenty středních škol a gymnázií. Off-program festivalu tvoří např. koncert, vernisáž výstavy, křest CD, experimentální představení v nedivadelním prostoru, losování o ceny pro diváky, prezentace zajímavých volno časových aktivit pro mladé apod.



Věková kategorie diváků – teenagerů je divadelníky opomíjena zejména z důvodu obtížnosti komunikace s mládeží v pubertě nebo kolem ní. Divadlo v Dlouhé se jako první divadlo v České republice rozhodlo nabídnout těmto kritikým, ale zároveň velice vnímavým divákům vlastní festival.



Letošní první regulérní ročník divadelní přehlídky nejen pro teenagery proběhl za velkého zájmu diváků ve dnech 1.—7. listopadu 2008. Návštěvnost činila 95 %.



Festival si klade za cíl představit mladým divákům divadlo jako médium, které přináší nové podněty, klade provokativní otázky, na které nalézá stejně provokativní odpovědi a v neposlední řadě umí být i velmi zábavné. Loňský zkušební nultý ročník festivalu proběhl za velkého zájmu převážně mladých diváků. Letos jsme proto prodloužili festival z pěti na sedm hracích dnů, ve kterých jsme nabídli 12 divadelních představení ve čtyřech hracích prostorech a řadu dalších akcí. Diváci mohli vidět například **Domovní rekvie** Divadla Líšeň, představení ostravského Divadla Petra Bezruče **Don Juan v Soho** nebo inscenaci **Pan Polštář** souboru Burantheatr. Naše divadlo reprezentovaly inscenace **Oněgin byl Rusák** a **Soudné sestry**. Stejně jako vloni jsme dali prostor studentům DAMU. Tentokrát představili inscenaci **Velmi společenské tance**. Ve spolupráci s Divadlem v Celné jsme rozšířili festivalovou nabídku o jeden z nejvýraznějších počínů této sezony, inscenaci **Evžen Oněgin** v nastudování Divadla P. Bezruče. Proběhl také koncert kapely **Nightwork** zpívajícího herce Vojty Dyky, který hostuje v Dlouhé v inscenaci **Faidra**. Hrál se nejen v divadelních prostorech—představení **Prokop Diviš**, stejně jako vernisáž obrazů Davida Deutschy se odehrávaly v kavárně Merkur v pasáži divadla. Pro diváky—teenagery jsme připravili speciální festivalové vstupné a řadu cen od dárců a sponzorů.



FESTIVAL 13+

ÚČAST NA FESTIVALECH

Divadlo v Dlouhé bylo jako **jediný a historicky první zástupce České republiky** přizváno k účasti na **MEZINÁRODNÍM DIVADELNÍM FESTIVALU BUTRINTI 2000 v Albánii**. Devátý ročník tohoto festivalu se konal 17.—25. července. Do programu festivalu byla vybrána Senecova **Faidra** v režii Ha-



ny Burešové. **Faidra** byla uvedena v původním antickém divadle za přítomnosti více než 1000 diváků. **Faidra** se na festivalu setkala s obrovským úspěchem, nadšené celostránkové recenze a reportáže vyšly v mnoha celostátních denících. Rozhovory pro tisk i televizi poskytovala režisérka Hana Burešová i představitelka titulní role - a nositelka Ceny Alfréda Radoka - Helena Dvořáková. Divadlo v Dlouhé tak v antickém městě Butrinti, které je na seznamu Světového kulturního dědictví Unesco, reprezentovalo české divadlo více než důstojně a odjíždělo s příslibem pozvání na příští ročník tohoto festivalu.

V červnu jsme se s inscenací **Maškaráda** zúčastnili IV. ročního mezinárodního festivalu **Dokořán pro hudební divadlo Brno 2008**.

V červnu jsme se zúčastnili také festivalu **Mezi ploty**, tentokrát se scénickým čtením **Kafka je mrkev**.

S inscenací **Oněgin byl Rusák** jsme se v září zúčastnili doprovodného programu nejprestižnějšího tuzemského divadelního festivalu **Divadlo**.

Inscenace **Vějíř s broskvovými květy** se stala součástí první **Přehlídky českého divadla (Czech Theatre Showcase)**, kterou pořádá Divadelní ústav – Institut umění. Jejím cílem je přilákat do Česka zahraniční hosty a nabídnout k vývozu a prezentaci to nejlepší, co současná česká scéna nabízí. Zahraniční hosté hodnotili inscenaci velmi kladně.

Inscenace **Oněgin byl Rusák** nás v říjnu reprezentovala na festivalu **Čekání na Václava**, který se konal v Hradci Králové.

V listopadu jsme se s inscenací **Soudné sestry** účastnili mezinárodního festivalu **Višegrádske dni 2008**, který se koná v Košicích. Festival je již několik let přehlídkou české, maďarské, polské a slovenské kultury.

K zahraničním nabídkám, které jsme z provozních důvodů museli odmítnout, patřila nabídka účasti v Mezinárodním dětském festivalu v Šanghaji a také nabídka účasti v projektu ARTLETO 2008 ve slovenské metropoli Bratislavě.

HOSTÉ

představení pro děti

Nabídku nejmenším divákům pravidelně rozšiřujeme o představení hostujících souborů. Hosté vystupují v termínech, kdy není možné nasadit vlastní představení (zájezdy, hlavní a generální zkoušky, náhradní volno apod.). Dětským divákům byly určena také dvě ucelené přehlídky: festivaly Dítě v Dlouhé (pro děti a jejich dospělé) a 13+ (divadelní přehlídka nejen pro teenagery). Těmto festivalům se věnujeme na předchozích stránkách.

DIVADLO LOKVAR

Pravidelně hostovalo s dvěma inscenacemi pro první stupeň základních škol **Tatínek není k zahazení** a **Pohádka o klukovi, který neuměl zlobit**. Autorem i režisérem obou pohádek je Arnošt Goldflam. Jedná se o komorní představení, založené na kontaktu s dětskými diváky. Pohádku nastudovali dva herci Divadla v Dlouhé Ivana Lokajová a Petr Varga.

DIVADLO ALE

Hostování v představením pro mateřské školy a I. stupeň základních škol s představením **Dlouhý, Široký a Bystrozraký**. Jedná se o dlouhodobou spolupráci. Komorní představení hrajeme v divadelní kavárně, účinkují Karel Zima a Martin Matejka.

POHÁDKOVÉ NEPOHÁDKY JOSEFA ČAPKA

Divadelní spolek Anima Candida uváděl představení pro nejmenší dopoledne pro školy a o víkendech pro rodiny s dětmi. S loutkami i na živo hráli Miroslav Táborský a Kateřina Táborská.

O PERNÍKOVÉ CHALOUPCE

Divadlo z PRAKU hostovalo pravidelně v Divadle v Dlouhé s pohádkou plnou vtipu, písniček a poučení. Představení rozšířilo nabídku titulů pro děti od tří let. Spolupráce bude pokračovat i v dalším roce.

AUCASSIN A NICOLETA

Představení na motivy středověké francouzské legendy je určeno druhému stupni základních škol. V režii Michaely Homolové účinkují Peter Varga a Martin Veliký. Představení hrajeme dopoledne pro školy i o víkendech pro rodiče s dětmi.

STARÉ POVĚSTI ČESKÉ

Soubor Balet Praha—Pražský komorní balet Pavla Šmoka zahájil v prosinci pravidelnou spolupráci s Divadlem v Dlouhé. V premiéře uvedli svoji nejnovější baletní inscenaci s hudbou nejvýznamnějších českých hudebních skladatelů. Soubor známých Jiráskových Starých pověstí českých představuje choreografka a režisérka Lucie Holánková jako syntézu tanečních a hereckých prvků. Titul jsme hráli nejen o víkendu jako rodinné představení, ale také dopoledne pro školy. Spolupráce bude pokračovat i v následujícím roce.



HOSTÉ

představení pro dospělé diváky

ANTIGONA—ROCK OPERA

Agentura Příkrý les uvedla v Divadle v Dlouhé opakovaně rockovou operu autorů Milana Steigerwalda a Pavly Forest **Antigona**.

CESTY FLAMENCA—únor 2008

Celovečerní mezinárodní hudebně-taneční představení flamenkových umělců – gala-koncert při příležitosti mezinárodního setkání flamenca.

STUDIO DVA

Pravidelná spolupráce s uměleckou agenturou, která produkuje představení špičkových hereckých osobností. V roce 2008 uvedli opakovaně inscenace Vše o ženách, Absolvent, Otevřené manželství a Zdravý a nemocný. Poslední jmenované představení bylo reprízováno i během divadelních prázdnin v měsících červenci a srpnu.

FESTIVAL 9 BRAN—červen 2008

Divadelní část festivalu česko-německé židovské kultury se koná v našem divadle již tradičně. Letos se představilo Slovenské komorné divadlo z Martina s inscenací Ivanov a HaDivadlo Brno s inscenací Arnošta Goldflama *Doma u Hitlerů*. Divadlo v Dlouhé bylo na festivalu zastoupeno inscenací *Kafka je mrkev*.

FESTIVAL ZLOMVAZ—červen 2008

Patnáctý ročník divadelního festivalu vysokých uměleckých škol obohatil nabídku Divadla v Dlouhé v červnu. Uváděli jsme absolventskou inscenaci studentů VŠMU z Bratislavy *Casablanca (Mezi supy)* a ročníkovou inscenaci studentů 3. ročníku herectví téže školy *Eldorado*.

MISTR A MARKÉTKA—DIVADLO PERM—červen 2008

V rámci českého turné zavítalo Divadlo U mostu z ruské Permi také do Prahy. Inscenaci režíroval Sergej Fedotov, který nastudoval v Dlouhé Bulgakovu hru *Molière*.

NEMELEM, NEMELEM—MYSTERIA BUFO

V květnu se v Dlouhé konala premiéra a v listopadu repríza nového představení tanečního divadla BUFO *Nemelem, nemelem a Mysteria Bufo*.

DIVADLO NA POKROVCE—HOŘE Z ROZUMU, SVATÁ KABALA

V říjnu hostovalo v Divadle v Dlouhé v rámci Dnů Moskvy v Praze moskevské Divadlo na Pokrovce. Pro vyprodaný sál předvedlo představení Gribojedova *Hoře z Rozumu* a Bulgakovu *Svatou kabalu*.



Antigona



Doma u Hitlerů



Mistr a Markétka



Taneční divadlo BUFO



Hoře z rozumu

KONCERTY A DALŠÍ AKCE

SÉRIE KONCERTŮ

HANA FREJKOVÁ—PÍSNĚ V JIDIŠ

Herečka a zpěvačka Hana Frejková uvedla v průběhu roku v divadelní kavárně několik koncertů jidiš písní, spojených s vyprávěním o lidských radostech a strastech.

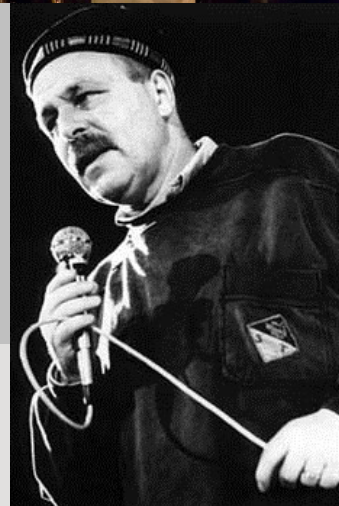
KONCERT MILOSLAV KÖNIG A VELMI KRÁTKÉ VLNY

Koncert jazzrockové kapely člena Divadla v Dlouhé Miloslava Königa Velmi krátké vlny spojený s uvedením nového CD „Vysněné“, které pokřtila režisérka Alice Nellis—17. února.



KONCERT PETR SKOUMAL 70

Stálý spolupracovník Divadla v Dlouhé, známý hudebník a skladatel Petr Skoumal oslavil v březnu své narozeniny koncertem s hudebním přáteli a spolupracovníky Vladimírem Mišíkem + ETC, Janem Vodňanským, Karlem Plíhalem, Michalem Prokopem, Zuzanou Michnovou a dalšími.



JAN BORNA — KRAJINA NAD PARAPETEM

knižní křest

V dubnu pokřtil v divadelní kavárně kmenový režisér divadla Jan Borna již třetí knihu poezie.

KŘEST CD PÍSNÍ Z INSCENACE MYŠKA Z BŘÍŠKA

Na četná přání našich diváků jsme vydali a v dubnu i pokřtili CD s písněmi pro děti z inscenace Myška z bříska. Texty písní napsal Jiří Weinberger, hudbu složil člen souboru našeho divadla Jan Vondráček.



DIVADLO V DLOUHÉ V ČESKÉ TELEVIZI

Dramaturgie České televize natočila a odvysílala v průběhu roku 2008 záznam inscenace režisérky Hany Burešové **Běsi**. Česká televize zakoupila autorská práva také na inscenaci **Maškaráda**.

KNÍŽNÍ KŘEST

ARNOŠT GOLDFLAM—STANDA A DŮM HRŮZY

Stálý spolupracovník Divadla v Dlouhé Arnošt Goldflam vydal novou knihu pro malé čtenáře. Knihu originálně ilustrovala výtvarnice Lucie Lomová. Křest a autogramiáda proběhly v prosinci 2008.

Napsali o nás (výběr z recenzí)

Ve zvoleném úhlu pohledu, který přesně evokuje dobu a současně ji s milosrdným pobavením karikuje, jsou Bornovy inscenace nezastupitelné. Spolutvůrcem Bornovy poetiky, tak jako vždy, je muzikální a jedinečně kreativní herecký soubor.

Divadelní noviny o inscenaci Oněgin byl Rusák

Já už jsem dlouho neviděl tak obrovský divácký úspěch jako na premiéře této inscenace. To je dané nejenom perfektní hudbou, která se tam provozuje v imitační i lehce ironizující poloze, ale je to i tím, že většina lidí to prožila nebo jim to připadá tak—Jiří Voskovec by řekl hovadné a dadaistické, že se tím baví. To jsou myslím ti nejmladší.

Vladimír Just pro Radio Prague o inscenaci Oněgin byl Rusák

Na premiéře publikum bouřilo, jistě i při vzpomínce na vlastní mládí, na to, jací jsme byli. Není pochyb, že Divadlo v Dlouhé má na repertoáru zaslouženě další trhák.

Kateřina Kolářová, MF Dnes o inscenaci Oněgin byl Rusák

Inscenace by ve své náročnosti nebyla zdaleka tak zdařilá, kdyby se nemohla opřít o vysoce kvalitní herecký soubor. Herci všech rolí, malých i těch těžších, se po jevišti pohybují s naprostou přesností jak v gestech, tak v návaznosti a stabilním rytmu. Mám-li vyzdvihnout nejlepšího herce inscenace, bude jím celý soubor Divadla v Dlouhé

Marcela Ihýane, Moravskoslezský deník, inscenace Vějíř s broskvovými květy

Inscenace je veselá, svižná, rokokově naivní se sarkastickým koncem, jiskra křesaná z logiky hry, komediální vlohy pisklavé Kláry Sedláčkové hezky využity, univerzální talent Heleny Dovořákové rovněž.

Jiří Peňás, Týden, o inscenaci Experiment

Kolektiv herců je výborný ve své synchronizované souhře i v jednotlivých virtuózních výstupech.

Marie Zdeňková, Divadelní noviny, inscenace Vějíř s broskvovými květy

Pod vedením režiséra Jana Antonína Pitínského vznikl brilantní, silně stylizovaný scénický opus. Tak do detailu propracovanou a přesně provedenou inscenaci jsem již dlouho neviděl. A přitom v ní neschází ani situační humor a gagy. Září v ní všichni účinkující.

Bronislav Pražan, Týdeník Rozhlas, o inscenaci Vějíř s broskvovými květy

Strhující herecké nasazení, vtipná hra s rolemi a múzičnost sehraného tria jsou hlavní kvalitou představení.

Hospodářské noviny o inscenaci Souborné dílo Williama Shakespeara ve 120 minutách

S textem si výborně poradili tři herci Jan Vondráček, Miroslav Táborský a Martin Matejka. Skvěle fungují jako klaunské trio dodržující schéma dvou suverénů a jednoho mírného nekňuby a jejich dryádnícké komunikování a vynalézavost maximálně

Jana Machalická, Lidové noviny, o inscenaci Souborné dílo Williama Shakespeara ve 120 minutách



inscenaci Souborné dílo Williama Shakespeara ve 120 minutách